大埔文娛中心
新界大埔安邦路12號
☎ 2665 4477

高山劇場
九龍紅磡高山道77號
☎2740 9222

門票於8月16日起在城市售票網售票處、網上、流動購票應用程式及信用卡電話購票熱線發售。

年滿60歲的長者、殘疾人士及看護人、全日制學生及綜合社會保障援助受惠人士可享有半價優惠。
(全日制學生及綜援受惠人士優惠先到先得，額滿即止。)

智惠價
透過城市售票網網站、流動應用程式或信用卡電話購票，每張門票即減8元。

信用卡電話購票 Credit Card Telephone Booking：2111 5999
網上購票 Internet Booking：www.urbtix.hk
節目查詢 Programme Enquiries：2268 7325
票務查詢 Ticketing Enquiries：3761 6661
流動購票應用程式 Mobile Ticketing App:
MY URBTIX (Android & iPhone)

節目詳情
Programme Details

觀眾意見
Audience Feedback

www.lcsd.gov.hk/cp

Click for Arts 藝在「指」尺

謝謝蒞臨欣賞本節目。若您對這場表演或我們的文化節目有任何意見，歡迎電郵至cp2@lcsd.gov.hk，或傳真至2721 2019。

有關申請康樂及文化事務署主辦或贊助節目的資料，請瀏覽www.lcsd.gov.hk/tc/artist/index.html

主辦機構有權更改節目及更換表演者。
本節目內容不反映康樂及文化事務署的意見。

得閒上網Click一Click 藝文康體樣樣識
One click to treasures - Culture & Leisure

LCSD edutainment CHANNEL 康文署寓樂頻道

101 academy 入門教室

VIS-a-VIS 互動 101

追蹤康文+++ Follow LCSD Plusss on:
www.facebook.com/LCSDPlusss
www.instagram.com/lcsdplusss/

譚蘭卿 名劇展

A Revival of Tam Lan-hing's Celebrated Repertoire in Cantonese Opera

《刁蠻元帥莽將軍》
The Impetuous Generals
11.9.2021 (星期六 Sat)
大埔文娛中心演奏廳
Auditorium, Tai Po Civic Centre
7:30pm | $320 $220 $140

《金鳳戲銀龍》
The Silver Dragon & the Golden Phoenix
13.9.2021 (星期一 Mon)
高山劇場劇院
Theatre, Ko Shan Theatre
7:30pm | $380 $280 $200 $140

《桃花湖畔鳳求凰》
Romance at the Peach Blossom Lakeside
14.9.2021 (星期二 Tue)
高山劇場劇院
Theatre, Ko Shan Theatre
7:30pm | $380 $280 $200 $140

擊樂領導：游龍 音樂領導：彭錦信(11, 14/9)、周熾楷(13/9)

康樂及文化事務署
Leisure and Cultural Services Department

11.9.2021
《刁蠻元帥莽將軍》

楚女文翠君，父為楚邦名將，為奸所害，囚於獄中。翠君遵父命逃往齊邦，於大夫蕭明家避禍。蕭明有女月娥，艷傾全國。齊邦悍將柳嘯天，與表兄仇尚義同戀翠君，月娥則鍾情嘯天。時楚邦駱文龍久欲亡齊，喬裝為文士混進齊邦為間諜，藉故與尚義交好，以刺探軍情。中秋之夕，齊楚交鋒，尚義參軍，嘯天趁機向翠君示愛，共訂終身。月娥不知嘯天、翠君的白頭之約，仍戀嘯天，嘯天拒而灌醉月娥，遺下紙扇，適文龍偷香，月娥誤以為偷香者為嘯天，翠君深恨嘯天負義。齊楚交戰，翠君助文龍殺敵，嘯天欲刺文龍失手被擒，翠君大罵嘯天無義，文龍至此方知是誤會，坦白承認偷香之事，翠君方與嘯天言歸於好。

龍貫天	飾	柳嘯天
陳咏儀	飾	文翠君
陳鴻進	飾	仇　母
呂洪廣	飾	蕭　明(先)/尚如虎(後)
高　麗	飾	蕭月娥
阮兆輝	飾	仇尚義
黎耀威	飾	駱文龍

13.9.2021
《金鳳戲銀龍》

奇女子喬丹鳳擅岐黃，文武兼擅，與對門「黃綠醫生」戴三姑每生齟齬，以致勢成水火。淮南侯張仲墀幼年失母，出榜訪尋，三姑認為有機可乘，假冒為其母，仲墀亦不發覺。仲墀曾與司馬焦桐指腹為婚，但與焦桐之兄司馬劍琴一向不和，以致婚事不提。焦桐亦與一王陵公子密戀，聽聞仲墀登門議親，便向丹鳳求救。丹鳳義不容辭，願意替代焦桐與仲墀相見，計劃用言語迫他自動退婚。誰知兩人會面，頓生情愫，三姑知丹鳳代人作嫁，原想揭發她，而三姑本身亦是假冒者，亦無可奈何，雙方針鋒相對，互相阻撓，終於不歡而散。一番波折，丹鳳與仲墀最後有情人終成眷屬。

龍貫天	飾	張仲墀
陳咏儀	飾	喬丹鳳
陳鴻進	飾	戴三姑
呂洪廣	飾	兀朮至仁
高　麗	飾	司馬焦桐
阮兆輝	飾	司馬劍琴
黃成彬	飾	玄　宗

14.9.2021
《桃花湖畔鳳求凰》

南屏尚書幼女彩鸞原為帝裔，惜生性不羈，長女丹鳳文武全才，故尚書調換二人身分，丹鳳被立為儲君。一日，丹鳳因獵鷹與金城相遇，並互生情意，繼以金銀鏢暗訂終身。選婿之事，太后偏幫其姨甥錦亭，尚書則主張聯姻西蜀。丹鳳相約金城三更見面，但彩鸞擅自改為「二更」並私下赴約，金城匆匆離去遺下銀鏢。彩鸞醉向錦亭投懷，二人春宵一度。丹鳳登基，欲冊封金城為王夫，三位王子各以為自己即將受封而爭論不休。時彩鸞持銀鏢上殿，力指金城與她一夕風流。重重誤會之下，各人怒極回國起兵，欲於沙場一較高下。丹鳳戰敗負傷回宮，欲質問金城負情後自刎。猶幸二人解開二更之誤，冰釋前嫌。時尚書到來坦白兩女身世，最後金城與丹鳳、彩鸞與錦亭分別結為夫婦。

龍貫天	飾	任金城
陳咏儀	飾	朱丹鳳
陳鴻進	飾	任寶瓊
呂洪廣	飾	朱天賜
高　麗	飾	朱彩鸞
阮兆輝	飾	林甘屏
黃成彬	飾	柳錦亭

節目長約3小時30分鐘，包括中場休息15分鐘。

資料由表演團體提供

只接受電話留座
2021年8月27日(星期五)
早上10時起

演前座談會
6.9.2021 (星期一) 7:30pm

講者：龍貫天、陳咏儀、陳鴻進、高麗

香港文化中心行政大樓4樓2號會議室

演後座談會
15.9.2021 (星期三) 7:30pm

講者：龍貫天、阮兆輝、陳咏儀、陳鴻進、高麗

香港文化中心行政大樓4樓2號會議室

粵語主講

「演前座談會」將會進行錄影，稍後於網上播放。網址：www.lcsd.gov.hk/cp

留座詳情：

1. 日期及時間：由2021年8月27日(星期五)，早上10時起至額滿。（免費入場，按登記時間，先到先得，座位有限，額滿即止。）
2. 電話：2268　7267　(星期一至五：早上10時至下午1時，下午2時至5時30分；公眾假期除外)
3. 名額：每人只可於每講座預留一個座位，並須登記姓名及聯絡電話。
4. 已登記人士如未能於座談會開場後10分鐘到達場地，其預留之座位將被取消。

製作人員

武術指導：韓燕明　　劇團經理：陳寶蓮

舞台監督：陳愛蓮　　服裝道具：龍祥紅製作公司

燈光佈景：廣興舞台佈景製作公司